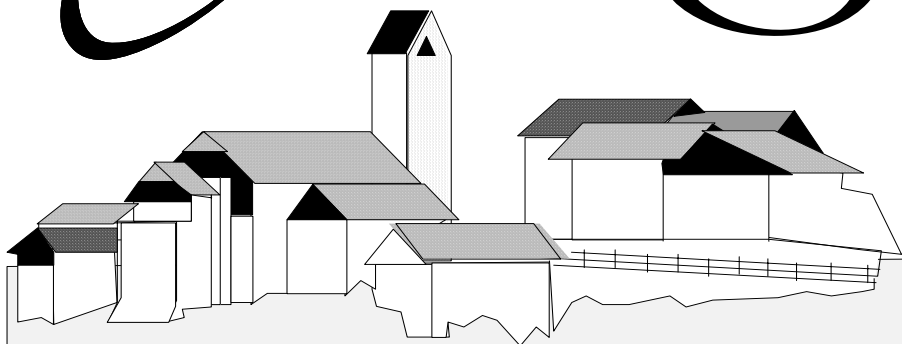


# ECHO



**14-tägiges Informationsblatt für  
Latzfons – Verdings – Garn**

## Veranstaltungskalender

|              |                                                    |
|--------------|----------------------------------------------------|
| Fr. 01.09.06 | Spielenachmittag in der Bibliothek                 |
| Sa. 02.09.06 | Jubiläumsfeier<br>„Bergfreunde Diedorf – Latzfons“ |
| Sa. 02.09.06 | Putzaktion Paterhügel                              |
| So. 03.09.06 | Frühschoppen – Schützenkompanie                    |
| Sa. 09.09.06 | Inbetriebnahme neuer Recyclinghof                  |
| Sa. 09.09.06 | Sommerkino „Das Sams“                              |
| So. 10.09.06 | Almabtrieb                                         |

## **EIN LEBEN IM WEINBERG DES HERRN!**

Die Feier zum 40jährigen Priesterjubiläum von Hochw. Balthasar Schrott am 13. August hat gezeigt wie begeisterungsfähig ein Dorf sein kann.

Ich glaube, ohne Übertreibung sagen zu können, die anwesende Bevölkerung von jung bis alt, von klein bis groß, alles war in Stimmung. Von der Messfeier, Predigt, Chor, Musikkapelle, Frauenchor, Gedichtaufsagern, Grußworten, Fotograf, Ornamentschriften von Georg Hasler Senior bis hin zum humorvollen Gedichtchen, ein Geschwisterduett der Primizbraut Anni und Maria Gasser mit dem Jubilar.

Danke, dass ihr alle so viel zum guten Gelingen beigetragen habt. Das im Namen des Ausschusses und meinem

Der Vorsitzende Toni Gruber

## **NACHRUF ZUM DANK!**

Die Geschwister des Jubilars Hochw. Balthasar Schrott möchten auf diesem Wege, anlässlich seines 40jährigen Priesterjubiläums, allen, die bei dieser Feier mitgeholfen oder einen Dienst gemacht haben, sowie allen, die Speisen bereitgestellt haben, einen aufrichtigen Dank aussprechen; besonders dem Fachausschuss der Kirche mit dem Vorsitzenden Toni Gruber für ihre Organisation und große Mithilfe, sowie dem Hasler Georg (Spangler) für die Erstellung der Inschrift; der Musikkapelle, den Schützen, der Feuerwehr, den Vortragenden, den Kindern, der Geistlichkeit und nicht zuletzt der Bevölkerung für die Spenden.

Es war ein schönes Fest, was den Jubilar und uns sehr gefreut hat.

Nochmals einen herzlichen Dank!

## **SPIELENACHMITTAG IN DER BIBLIOTHEK**

Am Freitag, 01. September 2006 ab 15.00 Uhr, findet in der Bibliothek in Latzfons ein Spielenachmittag für alle Kinder ab 6 Jahren statt. Es werden verschiedene Karten-, Brett- und Gemeinschaftsspiele angeboten.

Die Bibliothekarin Evi Gasser und die Jugendreferentin des Jugenddienstes Klausen, Angelika Ramoser, freuen sich auf einen spielerischen Nachmittag.

## **GROSSE GEBRAUCHTKLEIDERSAMMLUNG DER CARITAS AM 11. NOVEMBER 2006**

Am Samstag, 11. November führt die Caritas heuer die landesweite Gebraughtkleidersammlung durch.

Die Caritas bittet die Bevölkerung unserer Gemeinde auch heuer wieder nur gut erhaltene Kleider, Haushaltswäsche, Schuhe und Taschen abzugeben. So kann die Abnehmerfirma Tesmapri aus Florenz die Einhaltung des Ethikvertrages gewährleisten, der auch dieses Jahr wieder abgeschlossen wurde. Der Vertrag bringt Transparenz und Klarheit über die Verwendung der gebrauchten Kleider aus Südtirol.

Im vergangenen Jahr hat die Caritas mehr als 1.000 Tonnen Gebraughtkleider guter Qualität gesammelt. Sie konnte mit dem Erlös von rund 100.000 Euro Menschen in Not in Südtirol unterstützen.

Für Fragen zu Abläufen und Organisation der Gebraughtkleidersammlung steht bei der Caritas am Hauptsitz in der Talfergasse 4 in Bozen Heidi Kritzingner unter der Tel. 0471 304 303 zur Verfügung.

***DAS GESAMTE ECHO-TEAM BEDANKT SICH BEIM  
UNTERGRUBER HANS  
FÜR DIE GROSSZÜGIGE SPENDE!!!!***

## MUSIKSCHULE KLAUSEN



Sehr geehrte/r Schüler/in  
Sehr geehrte Eltern,

wir bitten Sie, am **19. September 2006** zur STUNDENVERGABE  
Schuljahr 2006-2007 zu erscheinen.

Ort: Musikschule Klausen, Seebegg 38

14.00 Uhr                      Blockflöte (Wiederanmeldung)

15.00 Uhr                      Blockflöte (Vormerkung)

Saxophon

Schlagzeug

Querflöte

Oboe

16.00 Uhr                      Gitarre

Hackbrett

Zither

Steir. Harmonika

Klarinette

17.00 Uhr                      Blechbläser

Keyboard

Telefonische

Benachrichtigung:

Ausb. Chorgesang

Klavier

Violine

Musik. Früherziehung

Singen, Kinder-Jugendchor



# **40 Jahre Bergfreunde Diedorf - Latzfons**

**1966 - 2006**

**40 Jahre**

## **Gipfelkreuz auf der Kassianspitze Bergfreunde Diedorf – Latzfons**

Programm zur Jubiläumsfeier am Samstag, den 2. September 2006

- |           |                                                                                                                                                          |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.45 Uhr | HI Messe beim Latzfonser Kreuz mit Missionar Peter Maier                                                                                                 |
| 11.30 Uh  | Aufstieg zur Kassianspitze und zum Gipfelkreuz                                                                                                           |
| 13.30 Uhr | Mittagessen beim Schutzhaus Latzfonser Kreuz                                                                                                             |
| 20.00 Uhr | Jubiläumsabend im Vereinssaal von Latzfons<br>Begrüßung und kurzer Rückblick<br>Vorstellung des neuen Films über das Latzfonser Kreuz von Konrad Faltner |

Musikalische Getaltung unter der Leitung von Sepp Unterthiner

Die Bewirtung erfolgt durch die Schützenkompanie Latzfons

Auf ein zahlreiches Kommen würdn ir uns sehr freuen!

Bergfreunde Diedorf Latzfons

Ludwig Grüner – Sepp Oberrauch

## REGIONALES FAMILIENGELD BZW. LANDESKINDERGELD

Ab dem 1. September kann wieder um die Verlängerung des **regionalen Familiengeldes bei mindestens zwei minderjährigen oder gleichgestellten Kindern** bzw. um das **Landeskindergeld für Kinder unter drei Jahren** für den Bezugszeitraum 1.1.2007 bis 31.12.2007 angesucht werden. Man erhält diese Leistungen, wenn jeweils bestimmte Einkommens- und Vermögensgrenzen nicht überschritten werden. Da beide Leistungen die gleiche Einkommens- und Vermögensbewertungen vorsehen, kann mit einem einzigen Gesuch um beide Leistungen angesucht werden.

Mit der Durchführungsverordnung vom April 2006 wurde eine einschneidende Änderung betreffend das regionale Familiengeld ab zwei Kindern neu eingeführt: Bei Ansuchen für das Jahr 2007 wird das Einkommen der minderjährigen Kinder nicht mehr gezählt. Somit kann nun für minderjährige Lehrlinge und Oberschüler, welche ein Einkommen aufweisen, dennoch das regionale Familiengeld beansprucht werden.

Folgende Unterlagen werden benötigt:

- **Kopie der Identitätskarte** des Antragstellers
- **1 Familienbogen** für Familienzulagen ("mit Angabe der Eltern")
- **Steuererklärung 2006** für Einkommen des Jahres 2005, z.B. Mod. UNICO PF2006 oder Mod. 730/2006 oder Mod. CUD 2006 der Eltern und der minderjährigen Kinder
- Angaben zur **Meereshöhe** der Hofstelle, Anzahl der **Großvieheinheiten (GVE)**, **Flächenausmaß der Kulturarten**: Wiese, Acker, Wald ( $> 0,8 \text{ m}^3/\text{ha}/\text{Jahr}$ ), Obstbau, Weinbau, Gemüse- und Beerenanbau zum **Stand am 31/12/2005**
- Unterlagen der **Vermögenswerte**, wenn diese insgesamt 155.000€ überschreiten (Gebäudekatasterauszug, Bankeinlagen, Wertpapiere usw. zum Stand am 31.12.2005)
- bei Kindern mit einer anerkannten Invalidität von mindestens 74%: Bescheinigung der feststellenden Behörde

- bei **Beteiligungen an Personen- bzw. Kapitalgesellschaften** wird die Bilanz 2005 und Angabe der Beteiligung in % am Nettovermögenswert benötigt (von der Gesellschaft verlangen!)
  - **Kontonummer** mit ABI, CAB und CIN (bei Ihrer Bank erhältlich)
  - **Steuernummern** von den Personen, welche auf dem Formular nicht aufscheinen

Das Bauernbund-Patronat EPACA ist allen Bürgern beim Ausfüllen der Gesuche kostenlos behilflich

## KVW-ORTSGRUPPE KLAUSEN

Die KVW-Ortsgruppe Klausen organisiert einen Computerkurs für Anfänger.

Beginn: 19. September 2006  
 Zeit: 19.30 bis 21.30 Uhr  
 Ort: Mittelschule Klausen (Computer-Raum)  
 Referent: Alexander Fill  
 Kursbeitrag: Euro 100,00  
 Dauer: 16 Stunden (Dienstag + Donnerstag)  
 Anmeldung: im Papierladen Eichbichler

## JUGENDTREFF KAOS

Termine:

**Samstag, 02/09/2006 Putzaktion Paterhügel**

Beginn: 14.00 Uhr

Treffpunkt ist vor dem Jugendtreff KAOS in Klausen/Kapuzinergarten.

**Freitag, 22/09/2006 Mittelschüler-Treffen**

Beginn: 15.00 Uhr

Nähere Informationen auf: [www.jugendtreffkaos.tk](http://www.jugendtreffkaos.tk)

## SG LATZFONS/VERDINGS

Die Spielgemeinschaft Latzfons/Verdings hat heuer wieder folgende Mannschaften für die jeweiligen Meisterschaften angemeldet:

- **1. Amateurliga** (Trainer: Rauter Ferdinand)
- **Freizeit Kleinfeld I** (Gamper Hermann)
- **Freizeit Kleinfeld II**
- **Junioren** in Feldthurns (Bizjak Rudi)
- **A-Jugend** mit Feldthurns in Latzfons (Mitterutzner Toni)
- **B-Jugend** (Pfattner Johann)
- **C-Jugend** (Klammer Hannes)
- **U-10 I + U-10 II** (Hasler Simon)
- **U-8** (Mitterutzner Josef)

Der Spielplan für die **1. Amateurliga** der Saison 2006/07 hat für die Spielgemeinschaft Latzfons/Verdings Reischach als ersten Gegner bestimmt.

Das Spiel findet am **3. September** in Reischach statt.

Nach dem Spiel gegen einen der Meisterschaftsfavoriten aus Reischach werden wir wissen wohin wir uns heuer orientieren müssen oder können.

Auf zahlreiche Unterstützung unserer Fans freut sich die SG Latzfons/Verdings auch in dieser Saison.

### 1. Pokalhinspiel:

Latzfons/Verdings **3:0** Kastelbell/Tschars

Tore: Franz Pittschieler, Albert Torggler und Hermann Rienzner

## Sommerkino

Wie wär's mit einem Filmabend mit Familie und Freunden im Freien?  
Genießen wir doch die letzten Spätsommerabende!

Wann?

Am Samstag, den 9. September 2006 um 20.30 Uhr

Wo?

Vor der Bibliothek

Gezeigt wird der Familienfilm „**Das Sams**“ mit viel Witz und Fantasie!

Bringt einen Polster oder eine Decke und Lust auf Popcorn mit. Auf euer Kommen freut sich die Bibliotheksgruppe Latzfons!

## Ärzte – Turnusdienst an Feier- und Vorfeiertagen

### Ärzte – Turnusdienst an Feier- und Vorfeiertagen

|                   |                    |                                      |
|-------------------|--------------------|--------------------------------------|
| 02.09. - 03.09.06 | Dr. Mulser Josef   | Tel. 0472/843177                     |
| 09.09. - 10.09.06 | Dr. Vogl Aurelia   | Tel. 0472/847866<br>oder 347/8029027 |
| 16.09. - 17.09.06 | Dr. Mussner Edmund | Tel. 0472/846150<br>oder 338/4909917 |

Der kinderärztliche Bereitschaftsdienst am Samstag in der Mütterberatungsstelle Brixen, Romstrasse 7 bleibt für die Sommermonate (Juni, Juli, August, September 2006) geschlossen.

## NEUER RECYCLINGHOF NUN BEIM FERNHEIZWERK

Ab Samstag 9. September wird der neue Recyclinghof beim Fernheizwerk in Betrieb genommen.

Also befindet er sich **nicht mehr** auf dem Festplatz.

Die Gemeindeverwaltung und F.H.K. freut sich, dass die unterirdisch angelegte Recyclinghalle nun von der Bevölkerung benützt werden kann.

Für die Gemeindeverwaltung  
Referent Sepp Oberrauch

## ZUWEISUNG SOZIALWOHNUNG

In der Zeit vom 1. September bis 31. Oktober 2006 kann um Zuweisung einer Sozialwohnung angesucht werden.

Die Gesuchsformulare liegen im Einwohnermeldeamt der Gemeinde oder im Büro des Instituts für den Sozialen Wohnbau des Landes Südtirol in Brixen, Romstr. 8, Tel. 0472/275611 auf.

## SCHÜTZENKOMPANIE LATZFONS

Am Schutzengelssonntag, 3. September organisiert die Schützenkompanie Latzfons ein Frühschoppen.

Für Unterhaltung sorgt die Böhmisches Latzfons.

Auf Ihr Kommen freut sich die Schützenkompanie Latzfons.

*Vorankündigung:*

- Am 24. September findet um 14.30 Uhr die Einsegnung der „Mutter Gottes“ im Thinnetal unterhalb vom Mairhofer statt.
- Am 8. Oktober findet um 14.30 Uhr die Einsegnung des Bildstockes in Pardell beim Obergostner statt.

## KLEINANZEIGER

- 2 Matratzen 90x1,90 (guterhalten) evtl. für Almhütte zu verschenken. Tel. 0472/545013
- Wamsler Herd braun – sehr guter Zustand (b 70 cm, Kamin rechts) günstig abzugeben. Tel. 0472/847069
- Kindermountainbike um Euro 35,00 abzugeben – 12 Jahre. Tel. 0472/847069
- Junge Welpen (Mischlinge) zu verschenken. Tel. 0472/545150
- Suche guterhaltenen gebrauchten Scooter Tel. 338/4630707

*Für diese Ausgabe sind Sepp Moosmayr und Rita Pfattner verantwortlich. Das nächste Echo erscheint am 10.09.2006 und wird von Georg Schrott (338/7829465) und Roland Mitterrutzner (0472/545041) gestaltet.*

*Abgabetermin: Mittwoch 06.09.2006*

*Abgabemöglichkeit auch beim Loden Sepp im Geschäft oder über die e-mail-Adresse [echo\\_latzfons@hotmail.com](mailto:echo_latzfons@hotmail.com)*